

ORGANIZACE SPOJENÝCH NÁRODŮ

POŠTOVNÍ ADRESA: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
TELEGRAFNÍ ADRESA: UNATIONS NEWYORK

Čj.: C.N.588.2019.TREATIES-XXVII.15 (oznámení depozitáře)

STOCKHOLMSKÁ ÚMLUVA O PERZISTENTNÍCH ORGANICKÝCH POLUTANTECH STOCKHOLM, 22. KVĚTNA 2001

ZMĚNY PŘÍLOH A A B

Na svém devátém zasedání konaném v Ženevě ve dnech 29. dubna až 10. května 2019 konference smluvních stran výše uvedené úmluvy přijala změny příloh A a B svými rozhodnutími SC-9/4, SC-9/11 a SC-9/12 zařadit do příloh následující chemické látky:

<i>Rozhodnutí</i>	<i>Změna</i>
SC-9/4:	Zařazení perfluoroktansulfonové kyseliny, jejích solí a perfluoroktansulfonylfluoridu
SC-9/11:	Zařazení dikofolu
SC-9/12:	Zařazení perfluoroktanové kyseliny (PFOA), jejích solí a sloučenin příbuzných PFOA

V souladu s čl. 22 odst. 3 písm. b) a c) a odst. 4 úmluvy jakákoliv smluvní strana, která není schopna přijmout změnu přílohy A, B nebo C, oznámí písemně tuto skutečnost depozitáři do jednoho roku od data oznámení o přijetí změny depozitářem. Depozitář bezodkladně informuje všechny smluvní strany o jakémkoli takovém oznámení, jež obdrží. Smluvní strana může kdykoli odvolat předchozí oznámení o nepřijetí týkající se jakékoli změny přílohy A, B nebo C, a změna tím vstoupí v platnost pro tuto smluvní stranu podle čl. 22 odst. 3 písm. c). Po uplynutí jednoho roku od data oznámení depozitáře o přijetí změny přílohy A, B nebo C, vstoupí změna v platnost pro všechny smluvní strany, které nepředložily oznámení podle ustanovení čl. 22 odst. 3 písm. b).

V souladu s čl. 22 odst. 4 nevstoupí změna přílohy A, B nebo C v platnost pro jakoukoli smluvní stranu, která učinila prohlášení týkající se jakékoli změny těchto příloh v souladu s čl. 25 odst. 4, podle něž jakákoli taková změna vstoupí v platnost pro takovou smluvní stranu devadesátým dnem po uložení její listiny o ratifikaci, přijetí, schválení nebo přístupu týkající se takové změny u depozitáře.

Text změn příloh A a B, obsažený ve shora uvedených rozhodnutích konference smluvních stran, je přiložen v šesti originálních jazykových zněních.

3. prosince 2019
(nečitelný podpis)

Příloha

**Rozhodnutí SC-9/4: Perfluoroktansulfonová kyselina, její soli
a perfluoroktansulfonylfluorid**

Konference smluvních stran,

posoudivši zprávu o hodnocení alternativ k perfluoroktansulfonové kyselině, jejím solím a perfluoroktansulfonylfluoridu předloženou Výborem pro hodnocení perzistentních organických polutantů¹ a zprávu o hodnocení perfluoroktansulfonové kyseliny, jejích solí a perfluoroktansulfonylfluoridu předloženou sekretariátem²,

berouc na vědomí doporučení Výboru pro hodnocení perzistentních organických polutantů o pokračující potřebě pro různé přijatelné účely a zvláštní výjimky pro perfluoroktansulfonovou kyselinu, její soli a perfluoroktansulfonylfluorid³,

připomínajíc své rozhodnutí SC-7/1, v němž zaznamenala, že podle čl. 4 odst. 9 Stockholmské úmluvy o perzistentních organických polutantech již žádné smluvní strany neregistrovaly zvláštní výjimky na výrobu a použití perfluoroktansulfonové kyseliny, jejích solí a perfluoroktansulfonylfluoridu pro koberce, kůži a oblečení, textil a čalounění, papír a obaly, povlaky a aditiva do povlaků a pryž a plasty, a tedy že nesmějí být učiněny k nim žádné nové registrace,

1. rozhodla změnit část I přílohy B Stockholmské úmluvy o perzistentních organických polutantech nahrazením stávajícího zařazení perfluoroktansulfonové kyseliny (č. CAS 1763-23-1), jejích solí a perfluoroktansulfonylfluoridu (č. CAS 307-35-7) novým zařazením, které zní:

<i>Chemická látka</i>	<i>Činnost</i>	<i>Přijatelný účel nebo zvláštní výjimka</i>
Perfluoroktansulfonová kyselina (č. CAS: 1763-23-1), její soli ^a a perfluoroktansulfonylfluorid (č. CAS: 307-35-7) ^a Například: kalium-perfluoroktansulfonát (č. CAS: 2795-39-3); lithium-perfluoroktansulfonát (č. CAS: 29457-72-5); amonium-perfluoroktansulfonát (č. CAS: 29081-56-9); diethanolamin-perfluoroktansulfonát (č. CAS: 70225-14-8); tetraethylamonium-	Výroba	Přijatelný účel: V souladu s částí III této přílohy pro výrobu jiných chemických látek určených výhradně pro níže uvedená použití. Výroba pro níže uvedená použití. Zvláštní výjimka: Žádná
	Použití	Přijatelný účel: V souladu s částí III této přílohy pro následující přijatelný účel, nebo jako meziprodukt při výrobě chemických látek pro následující přijatelný účel: - Hmyzí návnady se sulfluramidem (č. CAS 4151-50-2) jako účinnou složkou pro kontrolu mravenců stříhačů z rodu

¹ UNEP/POPS/POPRC.14/INF/13.

² UNEP/POPS/COP.9/INF/12.

³ Rozhodnutí POPRC-14/3, příloha.

perfluoroktansulfonát (č. CAS: 56773-42-3); didecyldimethylamonium- perfluoroktansulfonát (č. CAS: 251099-16-8)		<p><i>Atta</i> spp. a <i>Acromymex</i> spp. výhradně pro zemědělské použití</p> <p>Zvláštní výjimka:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pokovování (tvrdé pokovování) pouze v uzavřeném systému - Hasicí pěny pro hašení par kapalných paliv a požárů kapalných paliv (požáry třídy B) v instalovaných systémech, včetně mobilních a stacionárních systémů, v souladu s částí III odst. 10 této přílohy
---	--	--

2. rozhodla rovněž změnit část III přílohy B Stockholmské úmluvy o perzistentních organických polutantech vložením nového odstavce 10, který zní:

„10. Každá smluvní strana, která registrovala výjimku podle čl. 4 na použití PFOS, její soli a PFOSF pro hasicí pěny:

a) nehledě na čl. 3 odst. 2 zajistí, že hasicí pěny, které obsahují nebo mohou obsahovat PFOS, její soli a PFOSF nejsou vyváženy nebo dováženy vyjma za účelem environmentálně šetrného zneškodnění, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 1 písm. d);

b) nepoužije hasicí pěny, které obsahují nebo mohou obsahovat PFOS, její soli a PFOSF, pro školení;

c) nepoužije hasicí pěny, které obsahují nebo mohou obsahovat PFOS, její soli a PFOSF, pro testování, pokud nejsou veškeré úniky zachyceny;

d) do konce roku 2022, pokud má kapacitu tak učinit, omezí použití hasicích pěn, které obsahují nebo mohou obsahovat PFOS, její soli a PFOSF na místa, kde veškeré úniky mohou být zachyceny;

e) podnikne rozhodné úsilí, které povede k environmentálně šetrnému nakládání se zásobami hasicích pěn a odpady, které obsahují nebo mohou obsahovat PFOS, její soli a PFOSF, v souladu s čl. 6 odst. 1 co nejdříve.“

Rozhodnutí SC-9/11: Zařazení dikofolu

Konference smluvních stran,

posoudivši profil rizika a hodnocení řízení rizika dikofolu, jak je předložil Výbor pro hodnocení perzistentních organických polutantů,⁴

berouc na vědomí doporučení Výboru pro hodnocení perzistentních organických polutantů zařadit dikofol do přílohy A úmluvy bez zvláštních výjimek,⁵

1. rozhodla změnit část I přílohy A Stockholmské úmluvy o perzistentních organických polutantech a zařadit do ní dikofol bez zvláštních výjimek, a to vložení následujícího řádku:

<i>Chemická látka</i>	<i>Činnost</i>	<i>Zvláštní výjimka</i>
Dikofol č. CAS 115-32-2 č. CAS 10606-46-9	Výroba	Žádná
	Použití	Žádná

⁴ UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.1; UNEP/POPS/POPRC.13/7/Add.1.

⁵ UNEP/POPS/COP.9/13.

Rozhodnutí SC-9/12: Zařazení perfluoroktanové kyseliny (PFOA), jejích solí a sloučenin příbuzných PFOA

Konference smluvních stran,

posoudivši profil rizika, hodnocení řízení rizika a dodatek hodnocení řízení rizika pro perfluoroktanovou kyselinu (PFOA), její soli a sloučeniny příbuzné PFOA, jak je předložil Výbor pro hodnocení perzistentních organických polutantů,⁶

berouc na vědomí doporučení Výboru pro hodnocení perzistentních organických polutantů zařadit perfluoroktanovou kyselinu (PFOA), její soli a sloučeniny příbuzné PFOA do přílohy A Stockholmské úmluvy o perzistentních organických polutanech se zvláštními výjimkami,⁷

1. *rozhodla* změnit část I přílohy A Stockholmské úmluvy o perzistentních organických polutanech a zařadit do ní perfluoroktanovou kyselinu (PFOA), její soli a sloučeniny příbuzné PFOA se zvláštními výjimkami pro výrobu a použití perfluoroktanové kyseliny (PFOA), jejích solí a sloučenin příbuzných PFOA, a to vložením následující řádků:

Chemická látka	Činnost	Zvláštní výjimka
Perfluoroktanová kyselina (PFOA), její soli a sloučeniny příbuzné PFOA	Výroba	<ul style="list-style-type: none"> - Hasicí pěny: žádná - Pro jinou výrobu, jak je povolena pro smluvní strany uvedené v registru podle ustanovení části X této přílohy
„Perfluoroktanovou kyselinou (PFOA), jejími solemi a sloučeninami příbuznými PFOA“ se rozumí následující: i) perfluoroktanová kyselina (PFOA, č. CAS 335-67-1), včetně kterýchkoli jejích rozvětvených izomerů; ii) její soli; iii) sloučeniny příbuzné PFOA, které jsou pro účely úmluvy kterékoli látky, jež degradují na PFOA, včetně jakýchkoli látek (včetně solí a polymerů) majících lineární nebo rozvětvenou perfluorheptylovou skupinu s polovinou (C ₇ F ₁₅)C jako jeden ze strukturních prvků; Následující sloučeniny nejsou zahrnuty mezi sloučeniny příbuzné PFOA: i) C ₈ F ₁₇ -X, kde X=F, Cl, Br; ii) fluorované polymery, jež jsou pokryty CF ₃ [CF ₂] _n -R', kde R' = jakákoli skupina, n>16;	Použití	V souladu s ustanoveními části X této přílohy: <ul style="list-style-type: none"> - fotolitografie nebo procesy leptání ve výrobě polovodičů - fotografické povlaky nanášené na filmy - oleji a voděodolné textilie pro ochranu pracovníků před nebezpečnými kapalinami, které představují riziko pro jejich zdraví a bezpečnost - invazivní a implantabilní lékařská zařízení - hasicí pěny pro hašení par kapalných paliv a požárů kapalných paliv (požáry třídy B) v instalovaných systémech, včetně mobilních a stacionárních systémů, v souladu s částí X odst. 2 této přílohy - použití perfluoroktyljodidu pro výrobu perfluoroktylbromidu pro účely výroby farmaceutických výrobků, v souladu s částí X odst. 3 této přílohy - výroba polytetrafluorethylenu (PTFE) a polyvinylidenfluoridu (PVDF) pro výrobu: <ul style="list-style-type: none"> - vysoce účinných, korozi odolných membrán pro plynové filtry, membrán pro filtraci vod a membrán pro

⁶ UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.2; UNEP/POPS/POPRC.13/7/Add.2; UNEP/POPS/POPRC.14/6/Add.2.

⁷ UNEP/POPS/COP.9/14.

iii) perfluoralkyl karboxylové a fosfonové kyseliny (včetně jejich solí, esterů, halogenidů a anhydridů) s ≥ 8 perfluorovaných uhlíků; iv) perfluorokansulfonové kyseliny (včetně jejich solí, esterů, halogenidů a anhydridů) s ≥ 9 perfluorovaných uhlíků; v) perfluoroktansulfonová kyselina (PFOS), její soli a perfluoroktansulfonylfluorid (PFOSF), jak jsou uvedeny v příloze B úmluvy.		zdravotnické textilie, - průmyslového zařízení výměníku odpadního tepla - průmyslových tmelů k zamezení úniku těkavých organických sloučenin a částic PM 2,5 - výroba polyfluorethylenpropylenů (FEP) pro výrobu vysokonapěťových elektrických drátů a kabelů pro přenos elektrické energie - výroba fluorelastomerů pro výrobu o-kroužků, klínových řemenů a plastových doplňků vnitřního zařízení vozidel
--	--	---

2. rozhodla rovněž vložit novou část X do přílohy A Stockholmské úmluvy o perzistentních organických polutantech, která zní:

Část X

Perfluoroktanová kyselina (PFOA), její soli a sloučeniny příbuzné PFOA

1. Výroba a použití perfluoroktanové kyseliny (PFOA), jejích solí a sloučenin příbuzných PFOA budou ukončeny s výjimkou smluvních stran, které oznámily sekretariátu svůj záměr je vyrábět a/nebo používat v souladu s článkem 4 úmluvy.

2. Každá smluvní strana, která registruje zvláštní výjimku podle čl. 4 pro použití PFOA, jejích solí a sloučenin příbuzných PFOA pro hasicí pěny:

a) nehledě na čl. 3 odst. 2 zajistí, že hasicí pěny, které obsahují nebo mohou obsahovat PFOA, její soli a sloučeniny příbuzné PFOA, nejsou vyváženy nebo dováženy vyjma za účelem environmentálně šetrného zneškodnění, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 1 písm. d);

b) nepoužije hasicí pěny, které obsahují nebo mohou obsahovat PFOA, její soli a sloučeniny příbuzné PFOA, pro školení;

c) nepoužije hasicí pěny, které obsahují nebo mohou obsahovat PFOA, její soli a sloučeniny příbuzné PFOA, pro testování, pokud nejsou veškeré úniky zachyceny;

d) do konce roku 2022, pokud má kapacitu tak učinit, avšak nejpozději do roku 2025, omezí použití hasicích pěn, které obsahují nebo mohou obsahovat PFOA, její soli a sloučeniny příbuzné PFOA na místa, kde veškeré úniky mohou být zachyceny;

e) podnikne rozhodné úsilí, které povede k environmentálně šetrnému nakládání se zásobami hasicích pěn a odpady, které obsahují nebo mohou obsahovat PFOA, její soli a sloučeniny příbuzné PFOA, v souladu s čl. 6 odst. 1 co nejdříve;

3. S ohledem na zvláštní výjimku pro použití perfluoroktyljodidu pro výrobu perfluoroktylbromidu pro účely výroby farmaceutických výrobků přezkoumá konference smluvních stran na svém 13. řádném zasedání a dále na každém druhém řádném zasedání pokračující potřebu pro tuto zvláštní výjimku. Tato zvláštní výjimka skončí v každém případě nejpozději v roce 2036.